

## **Chiarimenti**

### Domanda 1:

La fornitura di salviette, sapone e carta igienica è a carico della ditta aggiudicataria?

### Risposta 1:

I mezzi d'opera e i materiali, richiesti dallo svolgimento del servizio, sono a carico dell'impresa.

Si precisa che carta igienica, sapone liquido e salviette rientrano tra i materiali a carico dell'impresa.

### Domanda 2:

Cosa si intende per pulizia scaffali zona archivio nel sottotetto?

### Risposta 2:

Si precisa che la zona archivio non si trova nel sottotetto bensì al primo piano.

I piani su cui effettuare le pulizie sono il 1°-2°-8° e 9°. L'indicazione del termine "sottotetto" è un refuso documentale, dunque, da non considerare.

### Domanda 3:

Il risanamento della pavimentazione preveda anche la deceratura e ceratura dello stesso?

### Risposta 3:

I pavimenti in PVC sono cerati. La loro pulizia comporta, di necessità, la loro deceratura e conseguente ceratura.

### Domanda 4:

Quale è la metratura (in mq) delle superfici vetrate e della moquette?

### Risposta 4:

La metratura delle superfici vetrate può essere verificata in sede di sopralluogo.

### Domanda 5:

Quanto distano i "punti di raccolta differenziata" dei rifiuti rispetto alla sede di Informatica Alto Adige?

### Risposta 5:

Il centro raccolta differenziata più vicino si trova a circa 3.5 km di distanza.

### Domanda 6:

Quale è il numero delle docce presenti e la dislocazione all'interno dello stabile (piano)?

### Risposta 6:

Sono presenti tre (docce) di cui una al nono piano, una all'ottavo e una al secondo.

### Domanda 7:

All' art. 6 lett. C punto 3 per "lavaggio di tutte le superfici vetrate..." si intende sia la superficie interna sia quella esterna?

### Risposta 7:

Sì, il lavaggio delle superfici vetrate è interno ed esterno.

### Domanda 8:

Le fasce orarie in cui si deve svolgere la pulizia ordinaria (lett. A e lett. B)?

Risposta 8:

Di norma il servizio di pulizia va eseguito al di fuori dell'orario di servizio.

Domanda 9:

C'è un periodo dell'anno e uno o più giorni della settimana in cui è preferibile eseguire le pulizie periodiche?

Risposta 9:

La stazione appaltante non riserva preferenze particolari in merito all'espletamento dei servizi poiché la sede è sempre attiva e non svolge attività stagionali e/o periodiche.

Erläuterung

Frage 1:

Ist die Lieferung von Papierhandtücher, Flüssigseife und Toilettenpapier zu Lasten des Auftraggebers?

Antwort 1:

Alle Reinigungsgeräte und Reinigungsmittel, die für die Abwicklung des Dienstes erforderlich sind, gehen zu Lasten des Unternehmens. Es wird bekräftigt, dass die Lieferung von Papierhandtücher, Flüssigseife und Toilettenpapier zu Lasten des Auftraggebers geht.

Frage 2:

Was versteht man unter Reinigung der Regale im Dachgeschoss?

Antwort 2:

Es wird mitgeteilt, dass sich der Archivbereich im 1. Stock befindet. Die Stockwerke, in denen die Reinigung durchzuführen ist sind die Stockwerke 9, 8, 2 und 1. Die Angabe des Begriffes „Dachgeschoss“ ist eine Fehler in der Dokumentation, insofern nicht zu berücksichtigen.

Frage 3:

Sieht die Grundreinigung der Böden auch die Entfernung des alten Wachses bzw. das Einwachsen vor?

Antwort 3:

Die PVC-Böden sind gewachst. Die Grundreinigung bedingt naturgemäß die Entfernung des alten Wachses und folgerichtig das Einwachsen

Frage 4:

Wie groß ist die Fläche in QM der Fenster e des Teppichbodens?

Antwort 4:

Die Gesamtflächen können anlässlich des Lokalaugenscheines verifiziert werden.

Frage 5:

Wie weit entfernt sind die Sammelstellen für die Mülltrennung vom Sitz der Südtiroler Informatik AG?

Antwort 5:

Die nächste Sammelstelle ist zirka 3,5 km entfernt.

Frage 6:

Wie viele Duschen gibt es und wo befinden sie sich im Gebäude?

Antwort 6:

Es gibt insgesamt 3 Duschen jeweils im 9, 8 und 2. Stockwerk?

Frage 7:

Im Art. 6, Buchstabe 3 für „Waschen aller Glasoberflächen“ versteht man alle internen und externen Oberflächen?

Antwort 7:

Ja, das Waschen der Oberflächen ist sowohl intern als auch extern durchzuführen.

Frage 8:

Wie lauten die Uhrzeiten, in denen die Reinigungsdienste gemäß Buchstabe A und B) durchzuführen sind?

Antwort 8:

Grundsätzlich sollte der Reinigungsdienst außerhalb der Bürozeiten durchgeführt werden?

Frage 9:

Gibt es einen Zeitraum im Jahr, in dem vorzugsweise die periodischen Reinigungsdienste durchgeführt werden sollten?

Antwort 9:

Der Auftraggeber hat keine bevorzugte Zeiträume für die Durchführung der verschiedenen Reinigungsdienste, zumal sie immer tätig ist und keine saisonale oder periodische Tätigkeiten durchführt.